



COMUNE DI
TENERO — CONTRA

LIMITAZIONE DELL'USO DI ACQUA POTABILE

PER GLI UTENTI DELL'ACQUEDOTTO DI CONTRA, ZONA COLLINARE

A seguito della persistente assenza di precipitazioni che ha causato una notevole diminuzione della portata delle sorgenti, da oggi, fino a nuovo avviso, viene emanato il divieto di utilizzo dell'acqua potabile per:

- **l'irrigazione di campi, prati o giardini;**
- **il lavaggio di veicoli, piazzali, strade, terrazze, tetti o altro;**
- **il riempimento delle piscine.**

Le limitazioni sopra elencate sono necessarie per garantire a tutti i cittadini, la fornitura minima di acqua potabile per il normale fabbisogno personale.

Ringraziamo l'utenza per la comprensione e la collaborazione.

Il Servizio approvvigionamento idrico del Comune di Tenero-Contra:

Tel. 091.735.16.32 - 078 788.85.51

Sito internet www.tenero-contra.ch

Tenero, 14 luglio 2026



COMUNE DI
TENERO — CONTRA

EINSCHRÄNKUNG DER TRINKWASSER- NUTZUNG

WASSERVERSORGUNGSSYSTEM GEMEINDETEIL CONTRA

Aufgrund der anhaltenden Trockenheit, die zu einer erheblichen Verringerung der Schüttung der Quellen geführt hat, gilt bis auf Widerruf ein Verbot der Nutzung von Trinkwasser für:

- **die Bewässerung von Feldern, Wiesen oder Gärten;**
- **das Waschen von Fahrzeugen, Plätzen, Strassen, Terrassen, Dächern oder Ähnlichem;**
- **das Befüllen von Schwimmbädern.**

Die oben genannten Einschränkungen sind notwendig, um die Mindestversorgung an Trinkwasser für den normalen persönlichen Bedarf sicherzustellen.

Wir danken für Ihr Verständnis und Ihre Mitarbeit.

Wasserversorgungsdienst der Gemeinde Tenero-Contra:

Tel. 091.735.16.32 - 078 788.85.51

Website: www.tenero-contra.ch

Tenero, 14. Juli 2026